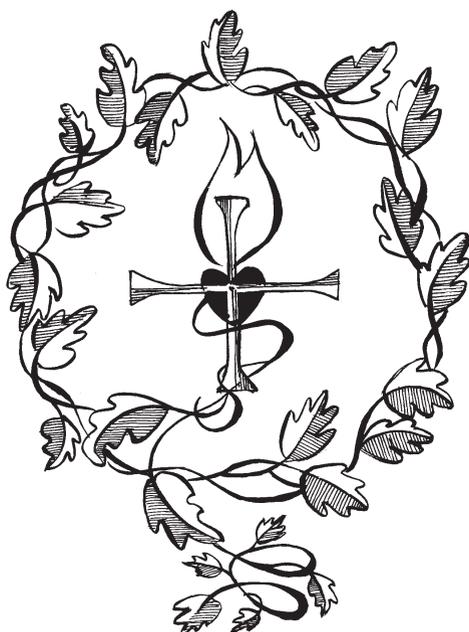




CELEBRACIÓN *de la* EUCHARISTÍA



Yo soy la vid, ustedes los sarmientos.

Juan 15, 5

Quinto Domingo *de Pascua*



2 de mayo 2021

RITOS INICIALES



CANTO *de* ENTRADA

Juntos Como Hermanos

MY LORD WHAT A MORNING

Estribillo

Jun-tos co-mo her-ma-nos, miem-bros de u-na I-gle-sia
va-mos ca-mi-nan-do al en-cuen-tro del Se-ñor.

Estrofas

1. Un lar-go ca-mi-nar, por el de-sier-to ba-jo el sol,
2. U-ni-dos al re-zar, u-ni-dos en u-na can-ción,
3. La I-gle-sia en mar-cha es-tá. A un mun-do nue-vo va-mos ya

al Estribillo

1. no po-de-mos a-van-zar sin la a-yu-da del Se-ñor.
2. vi-vi-re-mos nues-tra fe con la a-yu-da del Se-ñor.
3. don-de rei-na-rá el a-mor, don-de rei-na-rá la paz.

Letra © 1979, Cesáreo Gabaráin. Obra publicada por OCP Publications. Derechos reservados.
Música: Espiritual Afro-americano.

SALUDO

ACTO PENITENCIAL

GLORIA *in* EXCELSIS

Gloria a Dios en el cielo,
y en la tierra paz a los hombres que ama el Señor.
Por tu inmensa gloria te alabamos,
te bendecimos, te adoramos,
te glorificamos, te damos gracias,
Señor Dios, Rey celestial,
Dios Padre todopoderoso.
Señor, Hijo único, Jesucristo,
Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Padre;
tú que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros;
tú que quitas el pecado del mundo, atiende nuestra súplica;
tú que estás sentado a la derecha del Padre,
ten piedad de nosotros;
porque sólo tú eres Santo, sólo tú Señor, sólo tú Altísimo,
Jesucristo,
con el Espíritu Santo, en la Gloria de Dios Padre.
Amén.

ORACIÓN COLECTA



LITURGIA *de la* PALABRA



PRIMERA LECTURA

Cuando Pablo regresó a Jerusalén, trató de unirse a los discípulos, pero todos le tenían miedo, porque no creían que se hubiera convertido en discípulo.

Entonces, Bernabé lo presentó a los apóstoles y les refirió cómo Saulo había visto al Señor en el camino, cómo el Señor le había hablado y cómo él había predicado, en Damasco, con valentía, en el nombre de Jesús. Desde entonces, vivió con ellos en Jerusalén, iba y venía, predicando abiertamente

Hechos de los Apóstoles 9, 26-31

en el nombre del Señor, hablaba y discutía con los judíos de habla griega y éstos intentaban matarlo. Al enterarse de esto, los hermanos condujeron a Pablo a Cesarea y lo despacharon a Tarso.

En aquellos días, las comunidades cristianas gozaban de paz en toda Judea, Galilea y Samaria, con lo cual se iban consolidando, progresaban en la fidelidad a Dios y se multiplicaban, animadas por el Espíritu Santo.

SALMO

Salmo 22, 26-27. 28. 30. 31-32

El Señor es mi alabanza en la gran asamblea.

Cumpliré mis votos delante de sus fieles.

Los desvalidos comerán hasta saciarse,
alabarán al Señor los que lo buscan:
viva su corazón por siempre. *℟*

Lo recordarán y volverán al Señor
hasta de los confines de la tierra;
en su presencia se postrarán las familias
de los pueblos.

Ante él se postrarán las cenizas de la tumba,
ante él se inclinarán los que bajan al polvo. *℟*

Me hará vivir para él, mi descendencia le servirá,
hablarán del Señor a la generación futura,
contarán su justicia al pueblo que ha de nacer:
todo lo que hizo el Señor. *℟*

SEGUNDA LECTURA

1 Juan 3, 18-24

Hijos míos: No amemos solamente de palabra, amemos de verdad y con las obras. En esto conoceremos que somos de la verdad y delante de Dios tranquilizaremos nuestra conciencia de cualquier cosa que ella nos reprochare, porque Dios es más grande que nuestra conciencia y todo lo conoce. Si nuestra conciencia no nos remuerde, entonces, hermanos míos, nuestra confianza en Dios es total.

Puesto que cumplimos los

mandamientos de Dios y hacemos lo que le agrada, ciertamente obtendremos de él todo lo que le pidamos. Ahora bien, éste es su mandamiento: que creamos en la persona de Jesucristo, su Hijo, y nos amemos los unos a los otros, conforme al precepto que nos dio.

Quien cumple sus mandamientos permanece en Dios y Dios en él. En esto conocemos, por el Espíritu que él nos ha dado, que él permanece en nosotros.

¡Aleluya, aleluya, aleluya!
¡Aleluya, aleluya, aleluya!

*Permanezcan en mí y yo en ustedes, dice el Señor;
 el que permanece en mí da fruto abundante.*

EVANGELIO

Juan 15, 1-8

En aquel tiempo, Jesús dijo a sus discípulos: “Yo soy la verdadera vid y mi Padre es el viñador. Al sarmiento que no da fruto en mí, él lo arranca, y al que da fruto lo poda para que dé más fruto. Ustedes ya están purificados por las palabras que les he dicho. Permanezcan en mí y yo en ustedes. Como el sarmiento no puede dar fruto por sí mismo, si no permanece en la vid, así tampoco ustedes, si no permanecen en mí. Yo soy la vid, ustedes los sarmientos; el que

permanece en mí y yo en él, ése da fruto abundante, porque sin mí nada pueden hacer. Al que no permanece en mí se le echa fuera, como al sarmiento, y se seca; luego lo recogen, lo arrojan al fuego y arde.

Si permanecen en mí y mis palabras permanecen en ustedes, pidan lo que quieran y se les concederá. La gloria de mi Padre consiste en que den mucho fruto y se manifiesten así como discípulos míos”.

HOMILÍA

PROFESIÓN *de* FE

Credo de los Apóstoles

**Creo en Dios, Padre Todopoderoso,
 Creador del cielo y de la tierra.**

*Todos se
 inclinan*

**Creo en Jesucristo, su único Hijo, Nuestro Señor,
 que fue concebido por obra y gracia del Espíritu
 Santo, nació de Santa María Virgen,
 padeció bajo el poder de Poncio Pilato
 fue crucificado, muerto y sepultado,
 descendió a los infiernos,
 al tercer día resucitó de entre los muertos,
 subió a los cielos
 y está sentado a la derecha de Dios,
 Padre todopoderoso.**

Desde allí ha de venir a juzgar a vivos y muertos.

**Creo en el Espíritu Santo,
 la santa Iglesia católica,
 la comunión de los santos,
 el perdón de los pecados,
 la resurrección de la carne y la vida eterna.
 Amén.**

LITURGIA *de* la EUCARISTÍAPREPARACIÓN *del* ALTAR *y de las* OFRENDASORACIÓN *sobre las* OFRENDAS

PLEGARIA EUCARÍSTICA
Santo

Santo, santo, santo es el Señor, Dios del universo. Llenos están el cielo y la tierra de tu gloria. ¡Hosanna en el cielo! Bendito el que viene en el nombre del Señor, ¡Hosanna en el cielo!

Aclamación Memorial

Cada vez que comemos de este pan y bebemos de este cáliz, anunciamos tu muerte, Señor, hasta que vuelvas.

Amen

RITO de la COMUNIÓN

EL PADRENUESTRO

LA PAZ

FRACCIÓN del PAN

PROCESIÓN de COMUNIÓN

Purificame, Señor

Carmelo Erdozáin



1. Pu - ri - fi - ca - me, Se - ñor, con tu gra - cia.
2. Trans-fi - gú - ra - me, Se - ñor, a tu j - ma - gen,
3. A tu la - do quie - ro es - tar en tu me - sa,
4. Pe - ro yo qui - sie - ra ser tu in - vi - ta - do,
5. En tu nom - bre a - nun - cia - ré tu e - van - ge - lio;



1. Pu - ri - fi - ca - me, Se - ñor, con la llu - via de tu
2. trans-fi - gú - ra - me, Se - ñor, a la luz de tus pa -
3. a tu la - do quie - ro es - tar y go - zar de tu pre -
4. tu in - vi - ta - do quie - ro ser y sen - tir con mis her -
5. en tu nom - bre a - nun - cia - ré el men - sa - je de tu



1. gra - cia. Pu - ri - fi - ca - me, llé - na -
2. la - bras. Trans - fi - gú - ra - me, guí - a -
3. sen - cia, com - par - tir tu pan. Yo no
4. ma - nos que tu cuer - po es pan, pan de e -
5. Rei - no. Quie - ro ser - te fiel. Tú ven -



1. me, Se - ñor, de es - pe - ran - za, y al en - trar en
2. me, Se - ñor, por tus sen - das, y al ca - lor de
3. sé, Se - ñor, si soy dig - no de que ha - gas
4. ter - ni - dad, pan del cie - lo, vi - no nue - vo
5. drás, Se - ñor, a mi la - do, lle - va - ré la



1. tu mo - ra - da, _____ pu - ri - fi - ca - me.
2. tu mi - ra - da, _____ trans - fi - gú - ra - me.
3. de mi ca - sa _____ tu mo - ra - da.
4. de la A - lian - za, _____ sa - cra - men - to.
5. bue - na nue - va _____ a mis her - ma - nos.

RITO de CONCLUSIÓN



BENDICIÓN y DESPEDIDA

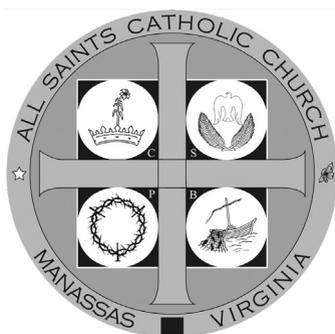
Por favor, salgan de la iglesia según las instrucciones de los ujieres.

Por favor, llévense esta hoja de Ayuda de Adoración para reciclar en casa. No podemos reutilizar las hojas de Ayudas de Adoración durante estos tiempos.

Las Misas para el fin de semana de la Phase III se de reapertura son las siguientes:

- | | | |
|-----------------|--------------|----------------------|
| Sábado: | 5:30 | PM en Ingles |
| Domingo: | 7:30 | AM en Ingles |
| | 9:30 | AM en Ingles |
| | 11:30 | AM en Ingles |
| | 1:30 | PM en español |
| | 3:30 | PM en español |
| | 5:30 | PM en Ingles |
| | 7:00 | PM en español |

***Nótese Bien:** Las misas de las 11:30 AM y 1:30 PM serán transmitidas por las redes sociales para aquellos que no pueden asistir a las misas en persona.*



ALL SAINTS CATHOLIC CHURCH
9300 Stonewall Road • Manassas, VA 20110
703-368-4500 • WWW.ALLSAINTSVA.ORG

All Saints gratefully acknowledges the following copyright holders:

All rights reserved. Used by permission of OneLicense.net license # A-701298.
All additional music in this program is in the public domain.

Texto del *Misal Romano*, tercera edición © 2014 United States Conference of Catholic Bishops – Conferencia Episcopal Mexicana. Used with permission. All rights reserved. Los textos de la *Sagrada Escritura* utilizados en esta obra han sido tomados de los Leccionarios I, II y III, propiedad de la Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia Episcopal Mexicana, copyright © 1987, quinta edición de septiembre de 2004. Utilizados con permiso. Todos los derechos reservados.